



Bayerisches Staatsministerium für Unterricht und Kultus, 80327 München

Alle Realschulen  
in Bayern

**per OWA**

Ihr Zeichen / Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen (bitte bei Antwort angeben)  
V.2 - S 6641 - 5.109 042

München, 22. Oktober 2010  
Telefon: 089 2186 2542  
Name: Konrad Huber MPhil

## **Bilingualer Sachfachunterricht an Realschulen in Bayern**

**hier: Modellversuch „Bilinguale Züge“**

**Anlagen: Infobrief des Arbeitskreises „Bilingualer Sachfachunterricht an Realschulen in Bayern“**

**Aktualisierte Lehrplansynopsen für die Fächer Erdkunde und Geschichte (Jgst.8)**

**Empfehlenswerte Materialien für den Geschichtsunterricht (Jgst.7)**

**Unterrichtsbaustein für das Fach Wirtschaft und Recht**

**Vorläufiges Programm für die Einführungsveranstaltung in den Modellversuch am 13.01.2011**

Sehr geehrte Frau Schulleiterin, sehr geehrter Herr Schulleiter,  
sehr geehrte Lehrkräfte,

der **Modellversuch „Bilinguale Züge“ an den Realschulen in Bayern** geht mit dem Schuljahr 2010/11 bereits in sein drittes Jahr. Die bisherige Entwicklung und Rückmeldungen von Seiten der Schüler und Lehrkräfte sind überaus positiv. Entsprechend konnten in diesem Schuljahr an insgesamt 60 Realschulen über 80 bilinguale Züge eingerichtet werden.

Der sehr erfolgreiche Modellversuch wird sukzessive auf weitere Realschulen ausgedehnt. In der Zwischenzeit konnten mehrere **Lehrwerke** für den Modellversuch zugelassen werden und am ISB entstand das Portal „**Bayern Bilingual**“, das laufend mit neuen Materialien ergänzt wird. Die Schulen sind weiterhin herzlich eingeladen, vorhandene Unterrichtsmaterialien an das ISB zu senden. Neben einer Reihe von **E-Learning Sessions** werden die Realschulen zudem mit regelmäßigen **Infobriefen** und weiteren Materialien unterstützend begleitet.

Wie bereits angekündigt können auch im Schuljahr 2011/12 wieder **zwei zusätzliche Realschulen pro MB-Bezirk** in den Modellversuch aufgenommen werden (Vorbereitungskurs beginnend im April 2011). Interessierte Schulen melden sich bitte bis spätestens **19. November 2010** bei der jeweiligen MB-Dienststelle. Die neuen Schulen erhalten dann alle notwendigen Informationen vom ISB. Ansprechpartnerin für alle fachlichen Fragen ist Frau Daniela Bauer.

Der Modellversuch wird wissenschaftlich begleitet durch Herrn Prof. Böttger von Universität Eichstätt.

Um einen Überblick über den Modellversuch zu bewahren und um die verantwortlichen Lehrkräfte entsprechend kontaktieren zu können, möchten wir alle Schulen bitten, **Veränderungen** (hinsichtlich der bilingual unterrichtenden Lehrkräfte, der Schulleitungen und hinsichtlich der eingerichteten Züge) bis spätestens **12. November 2011** dem **ISB** mitzuteilen. Ihre Rückmeldung richten Sie bitte formlos per Mail an die zuständige Referentin am ISB ([daniela.bauer@isb.bayern.de](mailto:daniela.bauer@isb.bayern.de)). Bitte geben Sie jeweils Schule, Name, bilingual unterrichtetes Fach und E-Mail-Adresse der jeweiligen Lehrkraft an.

Ich bedanke mich bereits im Voraus für Ihre großartige Unterstützung und Ihr Engagement und wünsche allen am Modellversuch beteiligten Schulen und Lehrkräften viel Freude und ein erfolgreiches Arbeiten im Schuljahr 2010/11.

Mit freundlichen Grüßen  
gez. K. Huber MPhil  
Ministerialrat